

LXXXXX

شماره : ۱

نمروز ۱۳۳۲

صفای : ۳

دارالفنون

خبر فایده و لذت را بجمیع
کسانی که بخواهند

حقوق ، سیاسیات ، اقتصادیات

حقوق تجارت تدقیقاتی

افلاسك بيع ، ایجار و مقاولات سائرہ تاثیر

بعض مسائل قانونیہ وارد کہ موضوع بحث ایدلہکی وقت بوندن سادہ بر سوال ۷ بوندن طبیعی بر مسئلہ اولہ ماز مألندہ بر مطالعہ وارد خاطر اولور . حالبوکہ قانوناً صورت حل تسویہ سی تدقیق و تأمل ایدیلانجہ و ہلہ اولادہ پک سادہ و طبیعی تلقی اولتان مسئلہ نك نہ قدر مهم ، نہ قدر مشکل اولدیغہ حکمدہ تردد ایدلز . بر طرفدن مسئلہ نك تعلق ایتدیکی حادثاتك کثرت وقوعی ، دیگر طرفدن منابع قانونیہ نك نقصان و یا فقدانی نظر اعتبارہ آنورسہ مشکلاتك اہمیتی تظاہر ایتش اولور .

بومقالہدہ تدقیق ایدہ جکمز مسائل بوقیلنددر .

مفلس ایلہ شخص ثالث آرہ سندہ شہلی مدت خارجندہ و صورت صحیحہدہ عقد ایدلش اولان بیع و ایجار مقاولاتندن قسماً و یا تماماً موقع اجرایہ وضع ایدلش اولمایانلری حقندہ حکم افلاس نہ صورتلہ حائر تأثیر اولور ؟ . . بومقاولاتی ، عارضی اولان حال افلاس سبیلہ آتیا کأن لم یکن می عد ایدہ جکمز ؟ یوقسہ بوتعهدینی ایفا ایتش اولان طرفك حق فسخی می ثابت اولہ جقدر ؟ تعهدینی اجرا ایتمین طرفدن ضرر و زیان طلب ایدیلہ بیلیرمی ؟ مفلس و یا غیر مفلسك ایفای تعہد ایتہمش اولسنہ کورہ حکم نہدر ؟ بیع و ایجاردن ماعدہ تعہدات متقابلہ بی شامل اولان دیگر مقاولاتدہ افلاسك تأثیراتی نہدر ؟ ایشہ تدقیق و تعمیق ایتك ایستدیکمز مسائل قانونیہ بونلردن عبارتدر .

بوندن اول [*] حادثہ افلاسك مقاولات سابقہہ حائر تأثیر اولدیغنی ایضاح ایتش و وکالت و شرکتدہ افلاسك تأثیراتی مقایسہ لی بر طرز دہ موضوع بحث ایلش ایدك . بو مقالہ مزدہ افلاسك یا لکمز بیع و ایجار ایلہ مقاولات سائرہہ درجہ تأثیری عرض اولنہ جقدر . اول امر دہ شوراسی جالب دقدر کہ وکالت و شرکت مسئلہ لرندہ احکام عمومیہ مدنیہ مزدن واجتہادات مقررمدن استفادہ ایتش و مطالعاتمzk قسم اساسینی قانونہ واجتہاداتہ استناد ایتدیرمش اولدیغمز حال دہ شمدی موضوع بحث ایدیلن مسائل مهمہ نك حلی ایچون قانون

(*) حقوق فاکولتہ سی مجموعہ سنك برنومرولی نسخہ سندہ

محدیدن ایده جکمز استفاده محدود ، اجتهاداته بنای حکم همان همان غیر قابلدر ؛ قانون تجارت ایسه بوبایده پک ناآصدر .

فی الحقیقه بالعموم مقاولات متقابله افلاسک تأثیراتی اراهه ایدن بر مادهیه قانون تجارتده تصادق ایدیه من . افلاس فصلنده بیع وایجاره تماس ایدن بعض مواد قانونیه موجود ایسهده بونلرک هیچ بری دوغریدن دوغریه افلاسک تأثیرات قطعیه سنی حل وتعیین ایدیه جک ماهیته دکلدر .

تجارت بحریه قانوننک سیغورطه بحثده : سیغورطه جینک ویا دیگر طرفک وقوع افلاسده ، غیر مفلسک یا فسخ مقاولهیه ویاخود طرف مقابلدن کفالت و تأمینات طلبنه حق اولدیغنی کوسترن بر ماده قانونیه بولندیغنی معلومدر . هیچ اولمازسه بوماده قدر اولسون ، بیع وایجار و سائر مقاولات متقابلهده افلاسک تأثیراتی تعیین وتصریح ایدن بر ماده بیله قانون تجارتزده منقوددر . بیع حقده : مشترینک افلاسی تقدیرنده ثمنی استیفا ایتمه مش اولان بایعک بعض قیود وشروط تحتنده حق استردادنی کوسترن بر ماده ؛ اجاره حقدهده : مفلسدن بدلات اجاره نك تحصیلی خصوصنک بر آیی تأخیر اولنه جغنی تضمن ایدن وفقط حقوق مکتسبهیه خلل کلیه جکنی بیان ایتمک ایستین بر ماده ؛ عمله ویا زنجیرلرک حکم افلاسه تقدم ایدن بر مدت معینه ظرفنده کی اجر تدرینک امتیازینی مبین اولان مواد قانونیه . . . حکم افلاسک بیع وایجاره مؤثر اولدیغنی اراهه ایدن یکانه ماده لر بونلردر . حالبوکه بویه مهم وجهات مختلفه یی شامل اولان مسائل قانونیه نك ، کندیلرینه دوغریدن دوغریه تماس ایتموب آنحق اوزاقدن اوزاغه تعلق ایدیه بیلن وساحه احاطه لری اساساً پک محدود اولان پریشان براییکی ماده قانونیه ایله حل وفصلی ممکن اوله بیله جکی اصلاح ایدیه من . مع مافیه مسائلک تقسیم وتحلیله برابر قیاسه تمسک ودول مترقیه قوانین تجاریه سی احکامندن استناره ایدیه جک اولور ایسه بعض مسائل علی قدر الامکان حل ایدلمش و دیگر لری حقدهده نقصانمز موضحاً بیلنمش اولور . بوده بزم کی تکملات جدیه قانونیه یه نامزد «اولان بردولت منتسین حقوقی ایچون شمذیلک اولدجه بر فائدهدر ظن ایدرم .

— ۱ —

افلاسک بیع مقاوله منه تأثیری

بیع مقاوله سنده مفلس ، یا بایعدر ویا مشتریدر .

اولا — مفلس بایع اولدیغنی صورتده : ثمن مبیعی الماش ویاخود ثمن مؤجل

اولوبده وعده سی هنوز حلول اتمه مش ایسه، سندیکلر وقوع افلاسدن بجهتله مفلس نامه ایفای تعهددن امتناع ایده مزلر؛ هنوز میع تسلیم اولنماش ایسه سندیکلر آنی مشتری به تسلیمه مجبور، وعکس تقدیرده ماسه احکام عمومی قانونیه داتره سنده مسئول اولوق لازم کلیر. چونکه عارضه افلاسك، غیر مفلس اولان مشتری به قارشو واقع اولان تعهدی ابطال ایده چکنه داتر قانونده نه صراحة ونه ده دلالة بر حکمه تصادف ایده مزلر. بیع مقاوله سی عاقدینك رضاسنه مقترن واهلیته مستند اوله رق ایجاب و قبول ایله انعقاد ایتدکن صکره طرفین آنک انفاذ حکمیه مقیددر. بالاخره عاقدلردن برینك افلاسی صورت صحیحده منعقد اولان بیعك نتایج حقوقیه سی ایفا اتمه مک ایچون بر سبب قانونی تشکیل ایده مزلر.

دیمك اولیورکه فقدان صراحة مبنی قواعد عمومی به توفیقاً حل مسئله ایده چکندر. مجله ده ثمن معجل ایله وقوعبولان صایتشده استیفای ثمن ایدنجه به قدر بایعك حق حبسی اولدینی مصرحدر. بناء علیه بایع مفلس برینه سندیکلر ثمن معجلی آلامدقلردن دولایی بیعی حبس ایده بیلیرلر.

ثمن مؤجل ایله واقع اولان بیعده قانوناً حق حبس جاری اولمادینی جهته مفلسك ویره سیه صائمش اولدینی مالی ماسه تسلیمه مجبوردر. فقط بو حالحه داینلرك حلول اجله انتظاراً بدل میعی همان استیفا ایده مهملری حیات عملیه ده اصحاب مطلوبه برآز آغر کلور. چونکه اونلر موجودات مفلسی کندی آله جقلرینه قارشو تأمینات حقوقیه وصفده لوق ایتمکه اولدقلردن بوندن برقسمنك الدن چقارلمسنه رضاداده اولوق ایسته مزلر. فقط عاقد غیرمفلسه قابل عطف برقصور یوق ایکن تعهد واقعك بایع طرفدن عدم انقادیته مساعدده ایده چکن اولسه، بوندن بالبطع مشتری متأثر اوله جق؛ واحتمال که کدیسنك ده آخره صائمش اولدینی بیعی تسلیم ایده مه مکدن دولایی مشتری ثانیك ضرر وزیان دعواسنه معروض قاله چقدر. ذاتاً روح قانون، عقد صحیحك نتایج وتأثیرات حقوقیه سنك ممکن مرتبه محافظه وادامه سی وجوبی امر ایدر. بناء علیه موضوع بحثمز اولان مسئله یی قواعد عمومی قانونیه به توفیقاً حل ایتمك مصیب، واصحاب مطلوبك اعتراضاتی غیر وارددر.

ثانیاً — مفلسك مشتری اولمی حالته کلنجه: سندیکلر تمام بدلی ایفا ایده رک میعی، ماسه نامه اخذ وتسلم ایده بیلیرلر. یوقسه بایع مالی تسلیمه و ثمن میعدن دولایی سائر داینلر کبی ماسه به قید اولوب حصه غرامه اخذینه مجبور ایده مزلر؛ تعیر دیگرله بو حالحه

بایع دوغروندن دوغرویه ماسه نك داینی صفتی حائر اولمش، ماسه شخصیت مغویه سنك بر وجیهه سی، بر تعهدی قارشوسنده بولنش اولور. بو وضعیتده بولنان بر داینك، اکثریتله مطلوبك آنجق بر قسمنه تقابل ایده جك اولان حصه غرامه اخذینه اجبار ایدیلهمه می، تمام مطلوبی ماسه موجوداتندن علی وجه الرجحان اخذه محق و صلاحیتدار اولمی اساسات معلومه قانونیه دندر.

مشرینك افلاسی حالده بروجه معروض سندیکلرك تمام بدلی ایفا ایدهرك میعی تسلیم ایده بیلملری شقندن ماعدا قانوناً ایکی احتمال ده موجوددر:

مشری قبل الافلاس یا ثمن میعی تأدیه ایتش ویا ایتهمشدر.

۱ — مشری قبل الافلاس ثمن میعی تأدیه ایتش ایسه بایع مالی تسلیمه مجبور وعکس تقدیرده ضرر وزیان ایله مسئولدر.

۲ — مشری قبل الافلاس ثمن میعی تأدیه ایتهمدیکی صورتدهده:

(ا) — یا میع قبل افلاس مفلسك ید تصرفه داخل اولمش،

(ب) — یا میع بایعك ید تصرفدن چیقمامش،

(ج) — ویا خود میع بایعك یدندن چیقمش فقط هنوز مشری مفلسك یدینه داخل اولمامشدر.

(ا) — قبل الافلاس مشری مفلسك موجوداتنه التحاق ایدن میع، ثمنك عدم تسویه سی وسیله سیله استرداد ایدیلهمز. چونكه مفلسك موجوداتی میاننده بولنان وعقد بیع ایله تملك ایدیلن برمال، اصحاب مطلوبه قارشو تأمینات مادیهدن معدوددر و بناء علیه قاعده اعتبارك مستند اولدیغی منفعت عمومیه یی محافظه ایله اصحاب مطلوبی اغفالدن مصون بولندیرمق ایچون استردادینه جواز ویرلمه مشدر. بو حالده بایعك مالی تسلیم تعهدینه مقابل مشترینك ثمنی تأدیه وجیهه سنك عدم ایفاسی وسیله سیله بیعك فسخی طلبی ده مسموع اولهماز. ذاتاً — آتیدهده عرض ایده جكم وجهله — بزم احكام قانونیه مزده تعهدات متقابلیه شامل مقاولانده تعهدی اجرا ایدن طرفك، تعهدی ایفا ایتمین طرف علیهنده فسخ مقاوله دعواسنده بولنه بیله جكنه دائر عمومی بر صراحت قانونیه موجود اولمادیغی کبی عقد بیعه متعلق اولمق اوزره صورت خصوصیهده وضع ایدلمش آروجه بر حکم قانونی ده یوقدر. حالبوکه دول سائر قوانینده بوبابده صریح وقطعی احكام عمومیه دن ماعدا بیع مقاوله سنه منحصر اولمق اوزره احكام مخصوصه موجوددر.

مثلاً فرانسه قانون مدنیسك ۱۶۵۴ نجی ماده سنده « مشتری ثمن میعی تأدییه ایتمزه بایع بیعك فسخنی طلب ایده بیلیر » دینیور. بناءً علیه فرانسه قانونی موجبجه احوال عادییه ده ثمنك عدم تأدییه سی عقدك فسخنی طلبه صلاحیت ویرمكده اولدینی حالدده مشتریك وقوع افلاسیله بوصلاحیت تحدید و تقیید ایدلمش اولیور. میبع مفلسك مغازه سنه ، ده پولرینه قبل الافلاس داخل اولمش ایسه بایعك ، عدم تأدییه ثمندن بخله فسخ مقاوله یه صلاحیتی قالماز، میعی ده استرداد ایده مز . بوصورتله فرانسه قانون مدنیسنده بایعه تفویض ایدیلن فسخ حقنی افلاسده تقیید ایتمش فرض ایدیلن قانون تجارتك ماده مخصوصه سی ، بزم قانون مدنییز احكامنی تقیید و تحدید ایتمش اولمایور . چونكه بیع الحباب و قبول ایله منعقد اولوب بایع ثمنه و مشتری میعه مالك اولور ، و ثمن میعك عدم ایفاسی عقد بیعك فسخنه سبب اوله جفنی مبین بر ماده قانونیه یه مجله ده تصادف اولونه ماز .

(ب) — ثمن میبع مشتری مفلس طرفندن قبل الافلاس ایفا ایدلمه مش اولمقله برابر، بایع یدندن میعك هنوز خروج ایتمه مش اولسی . . بوصالده بایعك ثمنی اخذ ایدنجه یه قدر میعی حبس و توفیقه صلاحیتی واردر .

ثمن معجل ایله واقع اولان بیعهده بوصحکم قانونی مجله احكامنه موافق ایسه ده ثمن مؤجل ایله واقع اولان بیعهده قانون مدنییزه موافق دكلدر. بیع مؤجلده بایعك حق حبسی اوله مایه جفی مجله نك ۲۸۳ نجی ماده سی اقتضاسنددر. حالبوكه قانون تجارتك ۲۸۳ نجی ماده سی مطلق اولدینی کی افلاس ایله دیون مؤجله نك كسب معجلیت ایتمسی احكام استثنائیة قانونیه دن بولنسنه نظراً حكم قانون ، كرك مؤجل و كرك معجل ثمن ایله وقوعبولان بیع مقاوله لرینه شاملدر .

فقط فرانسه قانوننه عطف نظر ایدیله جك اولورسه قانون تجارتك ۲۸۳ نجی ماده سنه تقابل ایدن فرانسه قانون تجارتك ۵۷۷ نجی ماده سنك فرانسه قانون مدنیسی احكامنه بر استثنا تشكیل ایتمدیکی تظاهر ایدر .

قودسیویلک ۱۶۱۳ نجی ماده سنده: (مشتری افلاس حقوقی و یا تجاری حالنده بولندینی صورتده ثمن مؤجل اولسه یله بایعك میعی تسلیمه مجبور اولمادینی) مصرحدر. بناءً علیه ثمن مؤجلك دخی عدم تأدییه سی بایعه بر حق حبس ویرمكده ، قانون تجارت ده بوندن فضله بر حکمی احتوا ایتمه مكددر .

بو صورتله قانون تجارت بزده بر حکم استثنائی تأسیس ایدرکن ، فرانسه قاعده عمومی تأکید ایتش اولور . ایکی قانون آرسنده کی فرق بوندن عبارتدر .
 میعی حبس حق ماهیت قانونیه سنه نظراً منفی بر تأمیناتدر ، بایع ایچون حق تنفیذ ورجحان بخش ایتمز . بایع انتظار ایدر ، ثمنی آلجهیه قدر مالی یدنده توقیف ایدر . تأمین ایده چکی منفعت پاره بی آله دن مالی ویرمه مکدر . حق استثنائیسی ، مالی تسلیمه مجبور اولماق صورتنده و منفی بر ماهیتده تظاهر ایدر . بومنی تأمیناتک مثبت بر نتیجه سی ، فقط بایع حقنده مضر بر نتیجه حقوقیه سی وارددر : مال ، یدجسندده ایکن تلف اولسه ضرر و خساری بایعه عائددر . (مجله ماده : ۲۹۳) بوحالده ایجاب و قبول ایله منعقد اولوب مالکیتی اساساً مشتری به انتقال ایدن مالی ، محضاً بدلنی آلمق آرزوسیه توقیف ایدن کیمسه ، آنک بدلنی آله ماق کی بر محرومیت مادهیه دوچار اولور .

مع مافیه سندیکلر ثمن میعی تماماً ایفا ایدوب مالی اخذ و تسلیم ایده بیلیرلر ؛ فقط سندیکلر بو حقلری ایستدکری زمان استعمال ایتمکده مختاردرلر : شوقدرکه بایعکده مدت مدیده حال انتظارده براقلمش اولسی ، تجارة شایان تصویب اوله ماز . بناءً علیه قانونده بر مدت معینه موجود اولماسی ، مهم بر نقصاندر . سندیکلر آنجق شوقدرکونده ثمنی ایفا ایدوب میعی آله بیلور و آلا عقد بیع منفسخ اولوب بایعک ضرر و زیان طلبنه حق اولور مآلنده و یا عندالحاجه تنسیب ایدیه بیه چک دیگر بر شکاده قوه تأییدیهیه مقترن اولق اوزره مدتک ، تعیین و تحدید ایدلسی ایجاب ایدر .

شوراسی جالب دقتدرکه : بایع مشتری مفلسه کندی اراده و اختیاریه میعی تسلیم ایده چک اولورسه حق حبسی بالذات اسقاط ایتش اوله جفتدن آتی اترداد ایدیه چکی کی ثمن میعک تمامنیده ماسه دن طلب ایده مز . ماسه نک دانی صفتیه دکل ؛ ماسه ده داین اوله رق دیگر احباب مطلوب کی حصه غرامه قاعده سنه تابع اولور ؛ بلا امتیاز علی وجه المساوات غرامه استیفای ثمن ایدر .

بایعک حق حبسی بولندیغنی بیان ایتش اولدیغمز بوشقده دخی بیع مقاوله سنک بذاته منفسخ اولمادیغنی آ کلاشیلور . فقط عجا حسب الافلاس بایعک عقد بیعی فسخه صلاحیتی وارمیدر . . .

برنجی شقه دائر ویردیکمز ایضا حاکدن مستبان اولدیغنه کوره بو حالده دخی بزده حق فسخ مفروض دکلدر . فقط فرانسه قانون مدنیسنه نظراً حق حبسندن ماعدا

بایع ایچون برده حق فسخ واردرد . بایعك ثمن میعی استیفا ایدمه می فسخ عقدی طلب ایچون کافیدر . میبع مشتری مفلسك مغازه لرینه کیرمش ، داینلرك تزید اعتبارینه خدمت ایلش و آله جقلرینی تأمین مداری اوله بیلور ظننه محل ویرمش دکلدرکه حق فسخك استعمالنده منفعت اعتبارك اخلاانه متدائر بعض محاذیر مطالعه ایدیله بیلسون . . .

بناءً علیه میبعك مفلسك مغازه لرینه داخل اولسی شقنده قاعده اعتبارك محافظه سی مقصدیله فرانسه قانوننده قبول ایدلمه ش اولان حق فسخ ، بوشقده بایع حقنده احکام عمومییه توفیقاً موجود وباقیدر . بزده هرایکی حالده دخی حق فسخ مفروض دکلدر .

(ج) — میبع بایعك یدندن چیقمش اولقله برابر مشتری مفلسك ید تصرفه واصل اولماسی یعنی یا کندیسنك ویاخود بیعه مأمور قومیسو نیچسنك مغازه لرینه قبل الافلاس داخل اولماش بولنسی : بوحالده قانون تجارتك ۲۸۲ نجی ماده سی موجبجه بایع میعی استرداد ایدمه بیلیر . مع مافیه میبعك استرداد ایدیله بیلمسی ایچون قبل الوصول ارسالیه قائمه سی ویا تحمیه سی سندی موجبجه حیل و مواضعه دن عاری اوله رق شخص ثالثه بیع ایدلمه مش وبوصورتله مشتری طرفدن تصرف اولنماش بولنسی شرط اولدینی کی ، كرك ثمنه محسوباً تأدییه ایدیلن و كرك سیغورطه وقومیسون واجرت نقلیه مثللو واقع اولان مصارف متفرقه سائر نك ماسیه اول امرده تماماً تسویه ایدلمش اولسی ایجاب ایدر .

ایشته افلاسك بیع مقاوله سنه درجه تأثیری ارائه ایدن یكانه ماده قانونیه بودر . بو ماده نك احکام فرعییه سی اوزون اوزادییه تفصیله مساعد ایهده بوخصوص موضوع اصلیمز خارچنده اولدینی جهته بز یالکز بوماده نی حکم افلاسك بیع مقاوله سنه مؤثر اولسی اعتباریله تدقیق ایدمه جکز .

استرداد میعه صلاحیت ویرن ماده مذکوره حکمی ، حقیقه استرداد مال ماهیتی حائر دکلدر . اساس حقوقیه نظرآ استرداد مال ، برکیمسه نك مالک اولوبده نصلسه بر شخص مفلس یدنده بولنان مالنه ، ملکیتی حبسیله وضع یدایتمك ایسته می در . حالبوکه شو حکم قانونی برکیمسه نك مالنه ماسه نك وضع یدایتمش اولسی حبسیله دوغریدن دوغرییه مالکی طرفدن (افلاس ماسه سنده عیناً موجود اولان بومال بنمدر ، مفلس و آکا اضافله ماسه وضع یدایدیورسده مالک متصرفی دکلدر . بناءً علیه ماسیه عائد اولمایان فقط منحصرآ بکا عائد بولنان شو مالی اعاده ایدیگز) یولنده برطلب وادعایه جواز ویرمز . بوحالده استرداد طلبنده بولنه حق اولان بایع ، (بیع ایجاب و قبول ایله منعقد اولوب بومالده

قانوناً ہم عہدہ ملکیت میں خروج ایتمش ایسہ دہ مادام کہ هنوز مفلسک ویا قومیسو نیجینسک
مغازہ لرینہ واصل وداخل اولمامشدر و مادام کہ بن دہ هنوز میعک ثمنی آلمش دکلم و اسحاب
مطلوب بومالی مفلسک موجود آسندن ظن ایدہ رک آلدانمامشدر ، آرتق بنم بیہودہ
اضرارمہ میدان ویرمک حقسزلقدر بیعی بن فسخ ایدیورم ، محسوباً آلدینم برپارہ ومفلسک
دوچار اولدینی بر مصرف وار ایسہ بونلری دہ تأدیہ ایدیورم . بویله جہ ایکی طرفک حق
کوزہ دلمش لازمہ معدلت محافظہ ایدلمش اولور . بناء علیہ بلا تغییر عیناً موجود اولان
مالی بکا اعادہ ایدیگز) دیہ تصویر حق ایتمک ، استرداد اشیا دعواسنک ماہیت حقیقیہ سنی
بروجہ معروض تشریح وایضاح ایلمک موقعندہ بولنہ جقدر .

بوتصویر و تشریح منبتان اولور کہ ظاہر دہ استرداد اشیا نامی آلتندہ اجراسی تجویز
ایدیلن معاملہ ، حقیقتدہ صحیحاً منعقد بر بیع مقالہ سنک فسخندن عبارتدر . مشتری نک افلاسی
حسیلہ بایع ، شروط و قیود سالفہ دائرہ سندہ ، فسخ عقدہ مأذون اولور . ایشتہ مشتری نک
افلاسنہ دائر حکم صدورینک تأثیری بویله جہ فسخ مقالہ یہ صلاحیت شکندہ تجلی ایدر .

عجبا بوفسخ صلاحیتی تام برحق فسخ میدر دگیذر ؟ مسئلہ سی دہ شایان تدقیقدر

رای قاصرانہ مہ کورہ : بوحق فسخ ، تام ومطلق دکلد . احد عاقدینک مقالہ یی فسخہ
صلاحیتدار اولسی دیگرینک رضاسیلہ مقید اولق لازم کلز . دیگر طرف راضی اولماسہ بیلہ
بالذات فسخ ایدر ، ویا فسخنی طلب ایدر . بوصورتلہ مقالہ رأساً ویا حکماً مفسوخ
اولور . دیگر طرف بن بوکا راضی اولمام ، بن موافقت ایتدیکم حالہ آنحق سن فسخ
ایدہ بیلر دک دیہ من چونکہ تراضی طرفین ایلہ واقع اولان فسخ ، حقیقتدہ فسخ دکل اقالہ در .

حالبو کہ مشتری نک وقوع افلاسیلہ بایع ایچون حق فسخ بذاتہ ثابت اولمایوب سندیکلر
ثمن میعی ایفا ایلہ میعی اخذ وتملکہ مأذوندرلر . سندیکلرک ثمن میعی تماماً ایفا ایلہ بایعک
میعیہ وضع یدایتمسنہ مانع اولہ بیلملری تام ومطلق اولان برحق فسخک نتایج حقوقیہ سیلہ
قابل توفیق دکلد . عاقدک ہم حق فسخی اولسون ، ہم دہ دیگر طرف بوحق فسخک
اقتطاف آثارینہ مانع اولہ بیلسون . . . بوکا تام برحق فسخ اطلاق ایدہ میز . مع مافیہ دیگر
طرفدن بیع مقالہ سی ایجاب وقبول ایلہ تمام اولہ رق میعک ، مشتری نک سلك ملکنہ داخل
اولدینی نظر اعتبارہ آلتنجہ بایعک میعی استرداد ایدہ بیلمی ہر حالہ برحق فسخ نتیجہ سی
اولدینتہ حکم ایدیلور . فقط بومطلق دکل ، مقید برحق فسخدر .

خلاصه افلاس، صحیحاً منعقد اولان بیع مقاوله سنك انفساخنی استلزام ایتمز؛ فقط بعضاً بالبعه حق فسخ بخش ایدر.

بعض قیود و شروط تحتنده استرداد میعه صلاحیت ویرن حق فسخ مقید، قانون مدنی عثمانی ایله بروجه ایله قابل تألیف دکلدر. فقط فرانسه قانون مدنیسیله بدرجهیه قدر قابل تألیف عد اولونه بیلیر. قود سیویلک ۲۱۰۲ نجی ماده سنك دردنجی فقره سی موجبجه: اموال منقوله نك نمی معیل ایله بیعنده میبع هنوز مشتری نك یدنده بلا تغییریناً موجود اولمق و سکرز کونده طلب ایدلک شرطیله بایع میعی استرداد ایدیه بیلیر. مجله ده بایع ایچون بویولده برحق استرداد موجود اولماسنه رغماً فرانسه قانونی حق استرداد طانیور یسه ده، قانون تجارتیه نظراً کرک مؤهل و کرک معیل نمدن دولای استرداد میبع جائز اولدینی کی سکرز کون ظرفنده طلب وقوعیله ده مقید دکلدر.

تضمینات طلبی:

افلاسك بیع مقاوله سنه تأثیراتنك دائره شمولی تدقیق ایدرکن ذهنه وهله اولاده تبادر ایدن بر مسئله مهمه واردر. اوده: قانون تجارتك احکام مسروده سنه بناء بایع، حق فسخنی استعمال ایتدیکی تقدیرده، مشتری مفلس ماسه سندن تضمینات طلب و ادعاسنده بولنوب بولنه مایه جفیدر. بایع بر طرفدن حق فسخنی استعمال ایدوب میعی استرداد ایدیه بیلیر سه ده آرده تدنی فیأت واسباب سائرده دن متولد فرقی ماسه دن طلب و دعوی ایدیه بیلیر می؟ ...

قانون تجارتده بویولده ضرر و زیان ادعاسنك مسموع اولمایه جفنه دائر بر صراحت خصوصیه موجود اولماسنه نظراً احکام عمومی قانویه موجبجه ماسه نك عندالحاجه ضرر و زیاندن مسئول اولسی لازم کله جکی مطالعه سنده یز. هر نه قدر بعضاری واکثریتله فرانسه محاکمی ماسه نك ضرر و زیان ایله مسئول طوتلنك داینلر آرده سنده جاری اولسی ایجاب ایدن مساوات قاعده سنه منافی بولدیقندن بحثله، عدم جوازینی درمیان ایتشلر ایه ده بومطالعه مصیب عداولنه ماز. ضرر و زیان طلبنه قانوناً بحق اولان بر عاقدك، بویابده حائر اولدینی حق قانونی بی خود بخود سلب و رفع ایتك، عجبا قاعده مساوات ایجاب ایتدیمی در؟.. افلاسده قاعده مساوات، عین وضعیت حقوقیه ده بولنلن داینلرک عین درجه ده ماسه موجودندن مستفید اولملری دیمك اولوب بعض علاقه دارانك حائر اولدینی حقوقك رفع

وازاله سی ، نفی و سلبی دیمک دکلدرد . حق هر زمان حقدر . بر عاقدک مفلس اولسی دیگر عاقدک حقنه تأثیر ایتمز ؛ سبب رجحان و امتیاز موجود اولمادجه بالعموم داینلر غرامه اصوانه تابع اولوب علی وجه الانفراد استیقای مطلوب ادعاسنده بولنه مازلر . بزم بیلدیکمز ، روح قانوندن استدلال واستخراج ایتمدیکمز مساوات قاعده سی ، بوندن بشقه برشی دکلدرد .

او حالده عاقد مفلسک تعهدینی ایفا ایتمه مسندن و یا ایده مه مسندن متولد ضرری قاعده ماسه دن طلبه عاقد دیگرک حتی اولدیغنی تصدیق ایتمک ایجاب ایدر . فقط امتیاز ، استثنائی برحق اولوب مستثنیاتک ضرورتلره مستند و علی خلاف القیاس ثابت اولملری حسیله دائره صراحتی تجاوز ایده مه جککری معلوم اولسنه ، تضمینات حقنک ایسه مطلوبات ممتازده دن معدودیتنه دائر قانون تجارتده بر صراحت مخصوصه بولنمامسنه نظراً تضمینات طلب ایدن عاقد ، دیگر داینلرله عین سویه قانونیده بولنه جق ، بلا امتیاز حصه غرامه اخذیله اکتفا ایله جککدر .

شمعی بر مسئله قالیور : تضمینات طلبنده نصر اعتباره آله جق جهتلر نه لردر ؟ ... بوبابده ککک ذیل قانون تجارتده و ککک اصول محاکمه حقوقیه قانوننده تضمینات ادعارینه متدائر و عین اساساته مستد اولان قواعد مقرره یه نظراً : سبب اضطراری تضمیناتندن عدم مسئولیتی مستلزم ، حیلله هم ضرر و زیان وهم ده محروم اولنان تجارتک تضمینی موجب ، حیلله وسبب اضطراری اولمقسنزین تعهدک عدم اجرایی یالکزر ضرر و زیان ایله محکومیتی متج اولور .

عجبا افلاس ، تعهدک عدم اجرایی خصوصنده بر سبب اضطراریمی در ؟ خایر ! رأی عاجزانه مه کوره افلاس ، مطلقاً اسباب اضطراریه دن معدود اوله ماز . هر نه قدر مفلس اداره اموالندن کفید ایدیور سه ده معاملات سابقه سی کماکان محفوظ واقتدار اداره ده سندیکلره منتقل اولدیغندن مفلسک ایشی باشندن چکلمسی تعهدینک تمامی اجراسنه مانع اولمق لازم ککز . سندیکلر طرفندن تعهدک عدم اجرایی ماسه موجودینه قارشو تضمینات ادعاسنه سیبیت ویریر .

بناءً علیه دیگر اسباب اضطراریه موجود اولمادجه صرف حکم افلاسک طریاتی ، تضمیناتندن استثنائی موجب بر سبب مجبوریه تلقی ایده مه یز .

حیله نك وجود و یا عدم وجودی مسئله سی ده آیرجه شایان تدقیقدر . او ، بر مسئله

مستقله و منفرده در که تعلق ابتدیی حادثیه کوره محاکم عائدہ سی جانبندن تحلیل و تقدیر اولنق اقتضا ایدر .

شو جهتی ده علاوه عرض ایدہ یم کہ : فرانسه قانون مدینسک ۱۱۸۵ نجی ماده سنک فقرہ اخیرہ سندہ مقاولات متقابله ده عاقیدنندن بری حق فسخنی استعمال ابتدیی صورتہ دیگر طرفدن ضرر و زیان ادعا سنده بولنه بیله چکی مصر حدر . بزده ضرر و زیان طلبنک حق فسخک نتیجہ قانونیه سی اولدیغنی کوسترن بر ماده صریحه یوقدر . مع مافیه اصول محاکمه نك مواد مخصوصه سی موجبجه ضرر و زیان دعوالرینک بعض شرائط دائره سندہ مقبولیتی صورت عمومیه ده تقررا یتمش بر اساس اولسنه کوره عندالفسخ ضرر و زیان طلبنک مسموعیتی قانون عثمانی یه ده توافق ایدر .

— ۲ —

افلاسك ايجار مقاولانه تأثیری

بر تاجرك افلاسندن مقدم بر شخص ثالث ايله صحیحه ده عقد ایتمش اولدیغنی ايجار مقاوله سنک افلاس حسیله منفسخ ویا قابل فسخ اولوب اولمادیغنی ، عارضه افلاسک طرفین حقوقه نه درجه ده تأثیر ایدہ چکی حقدہ قانون تجارتده بر صراحت یوقدر .

مفلسک عهده استیجارنده اولان دکان و ده پو مثللو عقاراتک بدل اجاره سندن دولای تعقیبات منفرده نك بر آی مدتله تأخیری متضمن و فقط حقوق مکسبه نك ده تمامی محفوظیتی مبین اولان بر ماده (۱۶۰) . . . ، عمله ویا زنجیرک بر مدت معینه طرفده کسب استحقاق ایتدکلری اجر تترك دیون ممتازده دن معدود اولدیغنی ارانه ایدن دیگر بر ماده (۲۵۶) . . . ، ایشته افلاس بختنده ايجار مقاوله سنه تماس ایدن احکام قانونیه بونلردن عبارتدر .

حالبو که تجارک اکثریت عظیمه سی اخرک عقارینی تجارتخانه ویا ده پو اتخاذ ایتدکلری ، ايجار مقاوله سی سایه سنده اوراده اجری تجارتله تأمین منافع ایلکده اولدقلری دوشونیلورسه هرا فلاس ماسه سنده حادث اوله بیلن « افلاسک ايجاره تأثیری » مسئله سنک قانونده مسکوت عنه قالمش اولسندن متولد محاذیر تطبیقه نك نه درجه حائر اهمیت اولدیغنی همان نظرلرده تعیین و تجسم ایدر .

مفلسک استخدام ایتمش اولدیغنی عمله و کتبه و مستخدمین سائر نك اجر ت مقطوعه و غیر مقطوعه لرندن دولای کندی لرینه برحق امتیاز بخش ایدلمش اولسی بونلری صیانت مقصدینه مستند اولدیغنی کبی اجاره عقارده اجر تندن دولای همان اجرای تعقیباتک تجویز

ایدله می ده ماسه شخصیت معنویه سنک منافعنی محافظه وتلافیسی غیر قابل بر ضرره میدان
ویرمکسزین اسباب تأدیه نک استکمالنی تسهیلدن عبارت اولدیغنده شبهه ایدیه مز .
فقط نه اجرلرک آله جقلمنی قسماً ممتاز عد ایتک ، ونه ده شرائط قانونیه رعایت
ایدیه رک عقد اولان ایجار مقاوله لرنده ماسه منافعنی کوزه تهرک حق تعقیب واجرائی برمدت
معینه تأخیر وتعویق ایلک ، حکم افلاسک ذات عقد درجه تأثیرنی تعیین وارانیه کافی دکلدر .
اول امرده خاطره کلن مسئله : افلاس ایله ایجار مقاوله سنک منفسخ اولوب اوله میه جنی ،
زمان عقدده رضا واهلیت طرفینه مستند اولسه بیله زمان مستقباده مقاوله منعقدده سابقه نک
حکم قانونی بی حائر بولنوب بولمادیغنی کیفیتدر .

عاقیدن برینک وفاتیه اجاره نک منفسخ اوله جنی حقنه چوق سنه لردن بری
تأسس ایدن قاعده حقوقیه اساساً افلاس تجارییه قابل تطبیق اوله مادیغنی کبی بالخاصه
وضعیت حاضره قانونیه افلاسک انفساخ اجاره بی مستلزم اوله جنی یولنده برطرز تلقی یه ده
مساعده دکلدر .

بعض کتب فقهیه ده مستأجرک افلاسی حالده اجاره نک منفسخ اوله جغه دائر تصادف
ایدیلن اجتهادات ، حقوقی و تجاری افلاس لرک ماهیتلری مختلف اولمق اعتباریه ، تاجر
مفلسک ایجار مقاولانه تشمیل ایدیه مز ؛ ذاتاً وفات ایله ده اجاره نک منفسخ اوله میه جنی
اخیراً ایجار عقار نظامنه مه سنه تذیل ایدیلن ماده موقته ایجابندن بولنش اولدیغندن وفاتک
مؤثر اولمادیغنی عقد اجاره نک حکم افلاس ایله خللدار اولمایه جنی وبعد الافلاس دخی
ایجار مقاوله سنک باقی ومعتبر بولنه جنی شبهه دن آزاده در .

فقط بر مستأجرک افلاسه حکم ایدلسه بیله اجاره عقار حکمنک باقی اولمی ، بعض
دفعه یک وخیم نتیجه لر تولید ایده بیلیر . بالفرض بر تاجر بیوک بر امید تمتع ایله بر
مغازه استیجار ایش ؛ عقارک بولندیغنی موقع شرفلی ومشتری جلبه پک الویریشلی اولدیغنه
مبنی بدل اجاره نک چوق ومدت ایجارک اوزون اولسنه عطف نظراهمیت ایتمه مش ، وفقط
وقوعات ، صوراته توافق ایتمه یوب حادثات ناکهظور تاجرک افلاسنی انتاج ایش
اولورسه نه اوله جق ؟ . . . کار ایتک نیتیه وبالذنبه غالی بر اجرت تعهدیه آلمش اولدیغنی
مغازه ده اوزون برمدت عهده استیجارنده قاله جفندن ماسه بوندن متضرر اولور . حالبوکه
اجاره حسب الافلاس قانوناً منفسخ اولماسه بیله فسخی چاره لری بعض قیود وشروط تحتنده
تأمین ایدلمش اولسه ایدی هم تصفیة معاملات دیمک اولان افلاسده اوزون بر ایجارک

حموله و جائی اصحاب مطلوبه تحمیل ایدلیه رك امور افلاسیه ساده لشدیرلش اولور ، همده اکثریتله قونقورداتو عقدینه مانع اولان بویه بر ایجار مقاوله سنك تأثیرات مضره سندن مفلس تخایص کربان ایتش بولنور ایدی .

افلاس وقوعیه مقاوله ایجارك فسخته صلاحیت ویرلش اولسندن موجركده ضرر دیده اولماسنی تأمین ایدهك بعض تدابیر قانونیه اتخاذی ممکندر . مثلاً قانوناً بر مدت معینه آتیه ایچون ایجار مقاوله سنك دوامی و او مدت بدل اجاره سنك ممتاز اولسی قیدیله حق فسخ ویریه بیلیر ؛ و یاخود یالکز موجرك فسخ ایجار یوزندن دوچار اوله جغنی ضررك تماماً تضمینی وجیهه سی ماسه یه عائد اولق صورتی تقرر ایتدیریه بیلیر .

مع مافیه دیگر بر نقطه نظرده جالب دقتدر : اجاره نك عدم انفساحی ، کماکان دوامی افلاس ماسه سی حقنده بعضاً مضر دکل ، بالعکس نافع اوله بیلیر .

مثلاً اوزون بر مدته و فقط غایت مساعد شرائطه بر مغازه یی استیجار ایتش اولان مدیون مفلسك اصحاب مطلوبیه قونقورداتو عقدی قویاً مأمون اولدینی تقدیرده ، موجرك خود بخود فسخ عقده صلاحیتی قبول ایدهك اولسه ق بوندن مفلس متضرر اولور . وقونقورداتو عقدی امکانی اشکال و بعضاً دفع ایدلش بولنور . بوحالده اجاره نك دوامی ماسه نك وشخص مفلسك منفعتی ایجابندن اولدینی حالده فسخی موجرك منفعتی اقتضاسندنر .

اوله بیلیرکه موجر ، حیات تجاریه سی شائبه دار اولان بر مفلسه - ولو قونقورداتو عقد ایتش اولسه بیه - اعتماد ایتمز ، آتی مستأجر طایمق ، کندینك مدیونی موقعنده کورمك ایسته مز ؛ ای بر مستأجره ده نافع شرائطه مالی ایجار ایدر و بدلات اجاره نك تمامی استیفسندن امین و مطمئن اولور .

موجر منفعتی اقتضاسنجه بویه دوشوندیکی حالده دیگر طرفدن مستأجر مفلس مقامنده بولنان ماسه عقدك دوام و بقاسنی شدتله آرزو ایدر .

طرفینك بو وجهله تظاهر ایدن منافع متقابله و متضاده سی درپیش ایدهك حق فسخك یالکز موجره می ، یالکز مستأجره و یاخود آنك مقامنه قائم اولان ماسه یه می ، یاخود هم موجر همده مستأجره می عائد اوله جغنی دوشونمك ، هرا یکی طرف ایچون بر موازنه عدالت تأمیننه خادم قواعد اساسیه قانونیه وضع ایتك لزومی بك ظاهر در .

قانون عمومی عثمانی یی نظر مطالعه دن امرار ایدنجه کورورزکه : صرف ایجاب و قبول

ایله بیع مقاوله سنک انعقادی قبول ایدن ، ثمنک عدم تأدییه سی حبسیله بایعه حق فسخ ویرمه ین قانون مدنیمر ، موجه حق فسخ بخش ایتک خصوصنده دها مساحه کار داورانمش ، بیعده جاری اولمایان بعض احکام تسهیله یی ایجاردده وضع و تقریر ایلشدر .

مجله موجبجه ایجار بیع کی ایجاب و قبول ایله منعقد اولورسده کرا وقت تسلیمدن اعتباراً ایشلر . بیع ایله ایجار آره سنده کی بوفرق اساسی معقود علیه اولان شیرلک بشقه بشقه ماهیته بولمئسندن متولد اولسه کرکدر . مع مافیه حق فسخ ، کتاب الاجاره ده دها صریح و قطعی بر ماده ایله موضوع و مقرر در .

مجله نك ۴۶۸ نجی ماده سی موجبجه شرط تعجیل ایله اجرت لازم اولور و آجر اجرتی استیفا ایدنجه یه دك مأجوری تسلیمدن و اجیر اجرتی استیفا ایدنجه یه دك عملدن امتناع ایده بیلیر ؛ هرا یکی صورته آجر ویا اجیرك ، بوجه پیشین اجرتی مطالبه ایله مستأجر ایفادن امتناع ایدرسه ، فسخ اجاره یه حق واردر .

قانون مدنیمر بو صورته شرط تعجیله رعایتی بر قوه تأییدیه یه اقتران ایتدیرمش ، تعهد متقابلك عدم ایفاسندن دولای بیعده و سائر مقاولاتده تصادف ایتدیکمز بر حق فسخی ، موجه ویرمشدر . هر حالده بو حق فسخ ، تعجیل شرطیله منعقد اولان ایجار مقاولاتنه منحصر ، دیگر لرینه غیر شاملدر .

بوصلاحیت فسخه مستأجرك افلاسی حالده تطبیق ایدیه جك اولورسه آ کلاشیلیر که : اجاره ده محضاً حکم افلاس ایله حق فسخ حاصل اولیور ؛ افلاس حکمی موجود اولسون اولسون ، معجلیتی مشروط اجرتك تأدییه سندن مستأجرك وقوع امتناعی ایله موجه فسخ مقاوله یه مقتدر اولیور . افلاس سببیه یکی برحق فسخ ثابت اولیوب ذاتاً موجود و عموم حقنده جاری برحق فسخ ، افلاسدن صوکره استعمال ایدیه بیلیر . بویله برحق فسخ ایسه حکم افلاسك نتایج و تأثیرانندن معدود اوله ماز .

بعض دول غربیه قوانینده مأجور داخلنده بولنان و بدلات اجاره نك تأدییه سی ایچون تأمینات حقوقیه دن معدود اولان اموالك اخراجیه مغازه نك تخلیه سی ، ایجار مقاوله نامه سنك فسخنی موجب اسباب قانونیه دن اولوب بونك افلاسده تطبیق مسئله سی بزم احکام قانونیه مزه نظراً موضوع بحث اوله مز . هر نه قدر اجرا قانوننك ۱۲۷ نجی ماده سی موجبجه رسمی مقاوله نامه ایله عقد ایدیلان ایجارلرده ، بدلات اجاره نك مأجور داخلنده بولنان اموال و اشیا اوزرندن علی طریق الامتیاز استیفا ایدیه جکنه دائر صراحت موجود

ايسه ده بوحق امتيازك استعمالنه مدار اولان اشيائك تنقيص ويا اخراجي حالنده موجرك حق فسحي استعمال ايده بيا هجكنه دائر نه مجله ده ونه ده قوانين خصوصيه مزده بر صراحت مخصوصه يوقدر .

مفلسك مستاجر وضعيتنده اولمايوب موجر صفتي حائر اولسي حالنده ايسه حكم افلاسك ايجار مقاوله سنه تأثير ايده ميه جكي شه سزدر .

آنحقي مفلسك موجود اتندن اولان بر مأجورك اوزون بر مدت شخص مستاجر ينده قالب ماسه نك آكا وضع يد تصرف ايده مه مسي ، تصفيه معاملاتنه برسد حائل اوله بيلير . مستاجر ك بر كونه تقصيري اولمق سزير محضا موجرك افلاس ايتيش اولمسندن دولاي عقد اجاره نك مفسوخ ويا قابل فسخ عد ايدلمسي ده مستاجر حقنده بر ضرردر . بر طرفدن ماسه يي تشكيل ايدن اصحاب مطلوبك منافع عموميه نك مختل اولسي ، ديكر طرفدن غير متعدي ويا غير مقصر بر مستاجر ك آخر ك فلاكتندن ويا خطا وقصورندن متضرر و متاثر اولديغك فكر عدالته قابل توفيق كوريله مه مسي ملاحظاتي ، منافع طرفينك نه صورتله تأليني لازم كله جكنه دائر انساني ترده دوجار ايدر . وضع قانون ايده جك اولانلر بوايكي ملاحظه متضاده آلتنده درين درين دوشونمكه مجبور قالور .

مع مافيه بعض دولتلر قوانيني بو خصوصده احكام صريحه يي محتوي اولديغندن دول مذكوره ده بومسائل مهمه قانونيه نك نصل تلق ايدليكني ، ونه كبي صور حليه يه اقتزان وهانكي اساساته استناد اينديرليكني آيروجه عرض ايده جكم .

اجاره عمله كلنجه : مفلسك ويا بر شخص ثالثك عملي اوزرينه وارد اولوب قبل الافلاس شرائط قانونيه يه توفيقاً عقد ايدلمش اولان ايجارلرك موجر ويا مستاجر ك وقوع افلاسيه متاثر اولوب اولمايه جفته ، مقاوله واقعه نك منفسخ ويا قابل فسخ اولوب اولمايغنه دائر قانون تجارتده هيچ بر صراحت ودلالته تصادف اولونه ماز .

قانون مدني احكامنه مراجعت ايديلنجه بو خصوصده مجله مزكده پك صريح اولمايغني تصديق ايتك مجبوريتنده بولنورز . مع مافيه بو مسئله ده اك اول نظر دفته آله جق جهت ، موجب عقدك اجراسنه مانع بر عذر مقبول اولوب اولمايغني خصوصيدر . اوله بيليركه افلاسك وقوعي ، عقد اجاره نك دوام اجراسنه مانع اوله جق برشكلده تظاهر ايدر . مثلاً عقد ايديلن اجاره آدمي مفلسك اموالنه تعلق ايدوب ده او اموال اوزرنده ايجار

مقاوله سنک انفاذ احکامی ماده قابل تطبیق اوله ماز . بو صورتده مجله موجبجه اجاره منسخ اولور ديه بيله جکر . فقط بويه بر مانع قانونی موجود اولمادینی تقدیرده صرف عاقدلردن برینک افلاسه حکم ویرلمسی اجاره آدینک کان لم یکن عدیخی استلزام ایتمز .

اجاره عمل مقاوله سنده مفاس اجیر صفی حائر بولندینی صورتده : افلاس ایله اهلیت عمل ساقط اولمادینی وعقد اجاره اجیرک شخصیه قائم بولندینی وافلاسه مستلزم اولدینی محجوریت مسئولیت شخصیته رفع ایده میه جکی تأمل ایدیلنجه عقد اجاره حکمنک بقاسی ، عدم انفساخ لازم کله جکنه حکم ایدیلور . مع مافیه بو صورتده دخی ، مفلسک عملی مقابلنده اکتساب ایده جکی اموالک احتیاجه تقابل ایدن مقداردن فضله سنده ماسه نک علاقه دار اولدینی معلوم در .

مفاس اجیر موقعده اولمایوب آجر صفتی حائر بولندینی صورتده : آجرک افلاسی اجیرک ایقای عمل وجیه سندن تخلیص کریبان ایتمسی انتاج ایتمز . شو قدرکه ماسه یه متعلق حقوق مالیه ده مفلس مقامه سندیکر قائم اولور .

قانونده برصراحت قطعییه تصادف ایتمه مکله برابر ، اجاره عقارده اولدینی کبی اجاره آدیده ده افلاسه رأساً عقد اجاره نک اسباب انفساخ سندن معدود اولمادینی استنباط واستدلال ایدیورز .

سبب انفساخ اولمایان افلاسه سبب فسخ اولوب اولمادینی مسئله سی حقنه ده صراحت موجود دکدر . ذاتاً حق فسخه متعلق اولوق اوزره مجله مزک پک محدود احکامندن بشقه مدار استاد براساس علمیمز یوقدر . بو محدودیت احکام ، ده دوغریسی فقدان صراحت سببیه اشبو مسائل مهمه قانونیه نک اجتہادات مختلفه یه میدان ویره جکی ، عین حقوق یکدیگره مابین صورتلرده حلی نتیجه سنی تولید ایله جکی طبعیدر . افلاس صفحه سنده پک کثیر الوقوع اولان حادثاتک شخصی وعندی اجتہاداته مرکز جولان اولسی ارباب قانونجه نظر مسامحه ایله کچشدیله بر بيله جک احوالدن دکدر .

اجاره آدیده ده تضمینات مسئله سی کمال اهمیتله موضوع بحث اوله بیلیر . تجارتده عمل ومهارت عملک مهم بر موقعی واردر . افلاس حسیله اجاره آدینک دوچار انقطاع اولسی اکثریتله اجیرک بیوک بر ضرره گرفتار اولمسی انتاج ایدر . بر محل وزمانده غالی بر اجرتله تقویم ایدیلن عمل اوزرینه بردها شرائط سابقه دائره سنده اجاره عقد اولونه مامسی ، ویا خود

يکيدن بر عقد و مقاوله اجراسنه قدر اجيرك استيفای منفعتدن محروم اولمسی قابلدن . بوء اجير حقه هرحالده بر ضرردر . اجيرك بويولده دوچار اوله جنی ضرر و زیانك تضمینی ایچون استناد ایدیله جك اساس قانونی نهدر ؟ . .

حق فسخی موضوع بحث ایتمین قوانین موضوعه مز، بالطبع بومسئله نك ده حانه کافل احکامی جامع اوله ماز . مع مافیة مجله موجب مجله موجب عقدك اجراسنه مانع بر عذر و قوعی حسیله عقد اجاره بی منفسخ عد ایتدیک ز صورتده ، اساساً منفسخ و باطل اولان عقد ضمنتده تضمینات طلب و ادعاسنك مسموع اولمیه جنی شبهه سزدر . فقط عذر مذکور محصول افلاس ایسه ، تعبیر دیگرله افلاس اولمسه بويولده بر عذر تحقق ایدمه جك ایدی ایسه ، ایچون بو آدمی تضمینات طلبندن محروم براقه لم ؟ . . حسب الافلاس بذاته اجاره بی منفسخ عد ایتسك بيله ، بر طرفه حق فسخ و یريله جك اولدیغی صورتده دیگر طرفك تضمینات ادعاسندن محرومیتنی قاعده معدلتله نصل توفیق ایدرز ؟ . . هر حالده بومسائل حقندو احکام عمومی و خصوصیه مزك نقصانی کوزه چار په جق درجه ده حائر اهمیتدر .

مستأجرك افلاسی هنوز وعده تأدیسه سی حلول ایتمین بدلات اجاره نك معجلیتنی و حق امتیازك افلاسدن مقدم و مؤخر تقاسیطه شمولی استلزام ایدرمی ایتمی ؟ ایشته بومسئله ده حکم افلاسك ایجار عقار مقاوله سنه کیفیت و درجه تأثیرینه تعلق ایدن اولدجه اهمیتلی بر مسئله قانونیه در .

افلاسك ، ایجار مقاوله سنك بنفسه انفساخنی منتج بر سبب قانونی اولمادیغنی قطعیتله در میان ایدن مؤلفر ، هنوز وعده سی حلول ایتمه مش اولان بدلات مستقبله اجاره نك حکم افلاس ایله کسب معجلیت ایدوب ایدمه جکی مسئله سنده اتفاق ایدمه مشلر ، بوبابده بر برینه مباین ایکی مطالعه در میان ایلشلددر .

بر قسم ارباب حقوق : مستقبل بدلات اجاره دخی حسب الافلاس معجل عد اولنور . چونکه بدل اجاره نك معین تقاسیطده ایفاسی شرطی بر نوع وعده ، ایفای بدل ایچون تقرر ایدن اجلددر . افلاس فصلنك ماده مخصوصه سی موجب مجله افلاس ، مفلسك وعده لی دیونندن اجلك سقوطی ، بونوع مطلوبات ایله داینلرك همان ماسه یه دخولرینی استلزام ایدر . بناء علیه مدت اجاره نه قدر اوزون ، بدل اجاره نه قدر چوق اولورسه اولسون بوکا باقلمازه . موجر كلش و كله جك بدلات اجاره نك تمامی ایچون ماسه یه مراجعت ایتك حقنی حائر در . دیورلر .

دیگر بعض ارباب حقوق ایسے : ایجار مقاولہ سندہ بدل اجارہ نک تسویہ سی ایچون تعیین ایدیلن مدتلر مدیونئی ایفای دینده تأجیل ایدن بروعدہ ماہیتنی حائر عداولونہ ماز . بومدتلر ، برنوع شرط تعلیقنی تضمن ایدرلر . مستاجر ، مأجوردن منفعت حاصل اولمق شرطیلہ بدلات اجارہنی وعدہ معینہ لرنده ایفائی تعهد ایتشد . فقط بدل اجارہ نک اوقات معینہ مذکورہ ایفاسی تعهدی ہر حالہ معقود علیہ اولان منفعتک حدوث و حصولیلہ قائمدر . منفعت حادث و حاصل اولمازسہ بدل اجارہ اعطاسنہ مجبوریق قانونیہ مفروض اولہ ماز . بوسییلہ بومدتلری وعدہ قیلندن عد ایتک ، اساساً ذمتہ مرتب دیون سائرہ نک آنحق وجوب اداسنی تأخیر ایدن اجل عدادینہ ادخال ایلک مقصد قانونہ و حقیقت عقد و مقاولہ یہ منافیدر . بناء علیہ بدلات مستقبلہ اجارہ ، افلاس ایلہ کسب معجلیت ایتز ، موجر بالکزر حین حکم افلاسده آلہ جنی اولان مبلغی ممتازاً استیفا ایدر ، دیگر قسمی ایچون انتظار ایتک مجبوردر ... دیورلر .

مع مافیہ معاملات افلاسیہ نک مدت دوامی ظرفندہ ماسہ نک مأجوردن انتفاعنہ تقابل ایدن بدل اجارہ ، ہر حالہ ماسہ شخصیت مغویہ سنک دوغری بدن دوغری بہ بورجی اولدینی بو نقطہ نظرندن بدلات مذکورہ علی وجہ الرجحان ماسہ موجود اتندن اخذ و استیفا اولنہ جنی جہتلہ : سقوط اجل مسئلہ سندہ وارد اولان اختلاف ، اوقیل بدلات اجارہ یہ شامل دکلدر .

فرانسہ محاکم تجاریہ ، قانونک تعدیانہ قدر بدلات اجارہنی ہم معجل ہم ممتاز عد ایتکدہ تردد ایتہ مشلدر . بو مقررات ایسہ عالم تجارتدہ پک چوق سوء تأثیر حصولہ کتیرمش ، علاقہ دارانک جدی و مہادی شکایتلرینی جلب و دعوت ایلشد . اودر جہدہ کہ فرانسه حکومتی ۱۸۷۲ تاریخندہ ۴۵۰ و ۵۵۰ نجی مادہلری تعدیل احکام جدیدہ وضع ایتمش و بو وجہلہ مشکلاتک اوکنی آلفہ چالشمشدر .. چالشمشدر دیورز . چونکہ فرانسه اساتذہ حقوقک دہ مطالعات و تنقیداتیلہ صورت قطعیدہ ثابتدر کہ بردردہ دوا اولمق ، برمشکی ازالہ ایلک مقصدیلہ وضع ایدلمش اولان مذکور مواد معدلہ ، آنحق حادثات بومیہ دن ملہم اولدوق مدونات قانونیہ میانہ کیرہ بیلمشدر .

فی الحقیقہ فرانسدہ بوتعدیل قانون احتیاجی پک شدتلی بر صورتدہ تجلی ایتمش ایدی . چونکہ بر طرفدن مکان تجارتک معاملات اخذ و اعطادہ حائر اولدینی اہمیتی ، دیگر طرفدن توسع تجارتلہ بدلات اجارہ نک کسب ایتدیکی غلابی و بوکا مقابل سائقہ رقابت و احتیاج ایلہ

تاجر لرك اكثر يا اوزون بر مدت ايجون تجارتخانه استيجارينه مجبور اولارندن متولد ضرورتى نظر دفته آله جق اولور سق بلا تردد حكم ايدر زكه : حسن نيته و معاملات تجار يه سنك الجا آتيله اوزون بر مدت ايجون تجارتخانه استيجار ايتش اولان بر تاجر ك ، مدت اجاره نك انقضاء سندن مقدم وقوع افلاسى بعضاً مستأجرى ذات افلا سدن دها وخيم بر عاقبه محكوم ايد بيلير .

مثلا حين حكم افلا سده دها يدى سنه عهد استيجارنده اولان مغازه نك مستقبل يدى سنه لك بدل اجاره سنك ده ديون معجله ميانه ادخالى ، مقدار ديون يكونى او درجه ده قابليتير كه : موجوداتك ديونه نسبتى بردن بره بيوك بر تناقصه معروض اولور ؛ وبعض دفعه ده مستقبل مدت لربدلات اجاره سى ديون سائر مجموعى قات قات تجاوز ايتش بولتور . برده بوبدلات اجاره كتله جسيمه سنك مظهر امتياز اولديغنى كوز او كنه آله ؛ او وقت وخامتك صوك درجه آرتديغنى ويوزده طقسان بر احتمال ايله قوتقورداتو عقدى امكانك مرتفع اولديغنى كور مش اولور ز . بر چوق دايئر اوافق بر حصه غرامه ايله اكتفايه مجبور اولدقلى حالده هنوز منافع مقصوده سى استيفا ايدلمه مش اولان عقار مأجورك كراسى ايجون ماسه موجودندن هم تماماً هم ده سائر لره ترجيحاً استحصال حقوق اولنمى لطيفات آدملى نظرنده حق سز لنگ مثال مجسمنى تشكيل ايدم جك صورنده قاعده معدلت ومساواته منافى بر حر كت ديه توصيف اولنه بيلير .

ايسته بونتياجه ، فكر عدالتله امتزاج ايدم مين بو عواقبه ميدان ويرمه مك ، موجرك حقوقى محافظه ايله برابر مستأجر مفلس وماسه يى نسبت سز بر مفدور يته معروض بر اقامق صورتيله قانونك تعديل لزومى شدتله حس ايدلمش وفرانسده سالف الذ كر ايكي ماده قانونيه بومقصدله وضع اولونمشدر .

مع مافيه مسئله يى تقسيمات فرعيه يه تابع طوتان بواحكام جديده ايله غايه تعديلانه انجق قسماً وصول ممكن اوله بيلمش ، تماماً قنالك او كي آله مامشدر . ذاتاً فرانسه حقوق شناسلرينك مطالعات وتنقيد ايله ده ثابت اولديغنى وجهله مذكور مواد معدله بر طاقم يكي پروزلر احداث ايلديكندن بوتفرعالك بوراده تحليل علميسيله اشتغاله محل كور ميور ز .

يالكرز بوقانونده نظر دقتى جلب ايدن مهم اساسلر شونلردر :
(۱) ايجار مقاوله سى افلاس وقوعيله بذاته منفسخ عد ايدلر .

(ب) مستأجر مفلس مقامه قائم اولان سندیکلر شرائط سابقه ایله ایجار مقاوله سنک دوامی خصوصنده کی طلبرینی موجهه رسماً تبلیغ ایده بیلیرلر. سندیکلر فرانسه ده مقیم دایرلرک مطلوباتی تحقیق ایچون معین مدت قانونیه یی تعقیب ایدن سکرز کونک انقضاسنه قدر بوباید طلبرینی سرد واتیان ایده بیلر جکلر در. مدت مذکوره ظرفده موجهرک هم تعقیبات اجرائیه حق، همده فسخ مقاوله صلاحیتی معطلدر.

(ج) سندیکلر طرفندن واقع اولان تبلیغاته قارشو موجهر اون بش کون ظرفده اعطای جواب ایله فسخ طلبنده بولر بیلر. بومدت ظرفده موجهرک سکوتی، دوام اجاره یی قبول معاسنده در.

(د) مدت ایجارک انقضاسی کی برسیدن دولای موجهرک ذاتاً مکتسب اولان حقوق قانونیه سی محفوظدر.

(ر) بدل ایجاره متعلق اولان امتیازک دائره شمولی مدت اعتباریه تقید اولنمشدر. (ایجارک فسخ اولنوب اولنماسنه، مأجور داخلنده موجود و بدلات اجاره نک تأدیه سی ایچون تأمیندن معدود اولان اموال و اشیا نک بیع و فروخت ایدیلوب ایدله مه سنه کوره افلاس دن مقدم ایکی سنه و یا خود مذکور ایکی سنه دن ماعداسنه سنه حالیه و برسنه آتیه بدل اجاره سی ممتاز عد اولنمشدر.) (ز) ایجارک فسخی حالده بوندن منبعث اولان ضرر و زیان ده ماسه موجودندن علی وجه الامتیاز تحصیل اولنور.

کوریلور که فرانسه قانونی سندیکلرک افلاس وقوعندن بحثله ایجارک فسخی ادعاسنده بولر بیلر جکلری مسئله سی موضوع بحث ایتدیکی کی موجهرک هر حالده ایجار مقاوله سی دوام ایتدیرمکه مقتدر اولدینی نظریه سی ترجیح ایلشدر. فرانسه قانوننک بوزوقلنی، مسئله یی صورت ساله ده حل ایده بیلرک مزیت و قدرتندن محرومیتی، اصل بونقطه ده کوزه چاربار.

بومبخته ژرمن غروپنه داخل اولان آلمان، اوستریا و مجار قوانیننک فرانسه قانوننه هروجهله بحق تفوق ایتکده اولدینی تصدیق ایتک وجیه حق شناسیدر.

برده کندی احکام قانونیه مزى نظرامعانه آله رق مسئله معروضه نک نه صورتله حلی قانونه موافق اوله جفنی دوشونه لم:

معلومدر که عقد اجاره ده اجرت منفعت مقابلدر، وقاعده موجهر اجرتنه آنحق

مستأجر ك انتفاعدن صكره مستحق اولور. اجاره صحیحده استیفای منفعت تمکن واققدار دخی فعلاً استیفای منفعت حكمنده در .

بناءً علیه بدل اجاره یه استحقاق ، استیفای منفعتك نتیجه سیدر . قبل الاستیفا موجر اجرت مستحق اولمازكه « بدلات اجاره ك تأدییه سی ایچون تعیین ایدیلن تقاسیط ، ذمت مستأجرده ثابت بردینك ایفاسی خصوصده تأجیلی متضمندر و بوباید مدیون مستأجره ویرلمش بروعه در » دنیه یلسون . . .

تقاسیط ، یا برمدت معینه یه تقابل ایدن بدل اجاره ك استیفای منفعتدن مقدم بروجه پشین ایفاسی ایچون تعیین اولمشدر . بوحالده هر تقسیط ، برر شرط تعجیل دیمكدر . یاخود تقاسیط ، بر مدت معینه ك ختامنده او مدت ظرفده استیفا ایدلمش اولان منفعت تقابل ایدن بدل اجاره ك ایفاسی ضمننده تقرر ایلمشدر .

مثلاً ۱ مارت سنه ۳۳۰ تاریخنده ۲۹ شباط سنه ۳۳۲ تاریخنه قدر اوچ سنه مدته عقد ایدیلن اجاره ده مستأجر هر سنه مارتی ابتداسنده اجرت سنویه بی بروجه پشین ایفا ایده جكدر دنیلسه ، هر سنه منفعت استیفا ایدلمه دن مقدم اوسنه ك اجرتی ایفا ایدلك اوزره هر سنه ایچون بر شرط تعجیل وضع اولمش دیمكدر . شرط تعجیل ایله اجرت لازم .

هر سنه شباطی غایه سنده اوسنه بدل اجاره سنك تسویه ایدیه جکی مشروط ایسه ، اوحالده منفعت اولجه استیفا و آندن صكره اجرت ایفا ایدلمش اوله جندن بعد الاستیفاء المنفعه لزوم اجرتیه متدائر اولان حكم قانون ، شرط مقاوله ایله تأکید ایدلمش اولور اولور .

برنجی مقده : وعده یوق ، بالعكس وجوب حقیقینك ثبوتندن مقدم شرط تعجیل حسیله تأدییه تعهدی وار . . .

ایكینجی مقده : آناً قاناً منفعتك حدوئیه مترافقاً ذمت مستأجره مترتب اولان بدل اجاره ك ایفاسی خصوصتی تسهیل ضمننده برمدت تعیین وتقرر ایدلمشدر ؛ بوراده ظاهرده برنوع وعده وار کیدر ؛ فقط بو ، حقیقت حالده ذمتده ثابت اولان بردینك تأجیل ایفاسی شكلنده بر وعده دكل ، بلکه منافع حادثه ك تعیین وتقوم بدلنده بر حد فاصلدر .

بوايكنجی شقده قطعی بروعه واردر دیه جك اولور سه ق ، برسنه كامله ك انقضاسندن مقدم افلاس وقوعنده اوسنه ك تمام اجرتك اکتساب معجلیت ایتدیكنی قبول ایتمكلكمز لازم کلیر . حالبوكه برسنه نهایتنده ویرلمسی مشروط اولان پاره آنجق برسنه ك منفعتك مقابلدر . اوسنه عائد اولان منافع مأجور تماماً استیفا ایدلمكجه اجرتك مجموعنه استحقاق

حاصل اولماز، انجیق حین افلاسه قدر ایشله مش اولان مدته کوره اجرتک حصه نسیه سی معجل اولور، و ایشله مه مش اولان مدت متبایه اجرتی معجل اولماز.

قانون عثمانیک تعقیب ایتدیکی اساس معروضه نظراً مدت مستقبله بدلات اجاره سی ذمت مدیونه مرتب وعده لی بر دین ماهیتی حائر اولمادیغندن اکتساب معجلیت ایتمز؛ انجیق تقاسیطک حلولنده تأدیه سی لازم کلیر. بوصولته معجلیت اجرت مسئله سی بزده موضوع بحث اولماق حسیله بدلات آتیة اجاره نك امتیازندن متولد وبالخاصه ماسه جه جالب شکایت اوله بیلن ایکنجی بر مسئله ده وارد اولماز.

افلاسک ایجار مقاوله سنه تأثیری بحثنده شایان تدقیق بر مسئله قانونیه ده شودر: سندیکلر مفلسک متصرف اولوب آخره ایجار ایتش اولدینی عقاری تصفیة امور ایچون بیع و فروخت ایدیه جک اولسه لر اجاره سابقه نه اولور؟ . . . بیع واقع مستأجر غیر مفلسک حقوقه ایراث تأثیر ایدرمی؟ . . .

قانون مدنیزده مصرح قاعده اقتضاسنجه مأجورک بیعی مستأجرک حقوقی اخلاص ایتمز. مشتری حکم اجاره نك دوام و بقای قیدیه تملک ایتک ایسته مزسه عقد بیعی فسخ ایدیه بیلیر. بوقاعده نك افلاسه تطبیقده بر مانع قانونی اولمادینی جهته عندالافلاس مأجورک بیعی تقدیرنده ده مستأجرک حقوق قانونیه سنه خلل کلیه جکی طبعیدر.

فرانسه قانونی ده عین اساسه مستددر. فقط مجارستان قانون تجارتنده مسئله بستیون بشقه بر صورتده حل ایدلش، مأجورک سندیکلر طرفندن بیعی مزایده رسمییه ماهیتنده عد ایدیه رک فسخ اجاره بی مستلزم اولدینی تصریح ایدلشد. آلمان قانونی ایسه مجارستان قانونیه نظراً دهامعتدل و قانون عثمانی ایله مجار قانونی بیتنده متوسط بر صورت حلی متضمندر

— ۳ —

افلاسک تعهدات متقابلی شامل مقاولات سائره تأثیری

طرفین عاقدینه حقوق و وجائب متقابله تأمین و تحمیل ایدن مقاولات، یالکز بیع و شرا و ایجار و استیجاره منحصر دکلددر. بیع و ایجار خارجنده هرا یکی طرفی متقابل بر طاقم حقوق و متقابل بر طاقم وظائف ایله باغلايان بر چوق مقاوله لر اوله بیلیر. اشبو مقاولاتک حکم افلاس ایله انفاذ حکمی لازم کلوب کلیه جکی و بوبابده طرفین حقوقک نه دن عبارت اولدینی

نه بزم قانونمزمده ونه دهه فرانسه قانوننده موضوع بحث ایدله مش ، بونوع مقاولاته شامل براساس عمومی وضعی تأمل اولنما مشدر .

فقط بوخصوصده کی نقصان قانونی ، بزده فرانسه یه نظراً دهه زیاده شدتله حس ایدلمکده در . چونکه قانون مدنیزده مقاولاتک انواعیله شرائط اساسیه عمومیه سنه دأر هیچ بر ماده موجود اولمادیگی کبی مجله ، عقودی تحدید ایدله رك مناسبات حقوقیه و تجاریه نك كافه سنی آبلردن بر نوعه ادخال مجبوریتیه تقید ایلشدر .

هر نه قدر تحدید مقاولاتک تطبیقاتده محاذیر عظیمه یی مستلزم اولدینی حکومت سنیه نك نظر دقتی جلب ایدرك سربستی مقاولات اساسنه دوغری غایت مهم برخطوه دیمك اولان اصول محاکمه نك ۶۴ نجی ماده سنك ذیلی قانون موقت شكندنه وضع انشر ایدلمش ایسه ده بویه بر ماده منفرده ایله احتیاجات قانونیه مزك تطمین ایدلمدیگی شویه طورسون ، بالعکس بوماده نك وضعندن صکره مقاولات حقنده قواعد عمومیه واساسیه وضعی لزومی دهه زیاده اهمیتله تظاهر ایلشدر .

سربستی مقاولات اساسنی قبول ایدن دول متمدنه نك هیچ بری ، مناسبات حقوقیه نك اك مهم برناظمی ، بلکه دهه اك متین بر مناسبی دیمك اولان بوقواعدی وضع وتقین ایدركن بعض مقاولاتک تابع اولسی لازم کلن شرائط خصوصیه دن ده تجرید نظر ایتمه مشلر ، عمومی قواعددن ماعدا ، مقاولاتک نوعه کوره تابع اوله جقلری قواعد خصوصیه واستثنایه ایله ده ، قانونلرنی تجمیز وتیم ایلشدر .

بزده ایسه بتون بوقواعد عمومیه یه ، ومقاولاتک ماهیت منفرده لری اقتضاسنجه تعیین ایدیلن احکام خصوصیه یه مقابل برتک ماده دن ، اصول محاکمه نك ۶۴ نجی ماده مذبله سندن ، بشقه براسنادگاه علمی موجود دکلددر . نه قدر اعتنا کار بر همك محصولی اولورسه اولسون هر حالده یکانه بر ماده قانونیه نك حلال مشکلات اوله میه جفی آشکاردر .

ایشته قانونمزمله فرانسه قانونی آره سنده کی بوفرک اعتباریله درکه : فرانسه ده مقاولاته متعلق ظهور ایدله جك بر چوق مسائلک ، قانون مدنیلرینه مراجعتله حل وفصلی امکانی موجود اولدینی حالده بزده منابع حقوقیه نك فقدانی ، یوقیل مسائلک حل وفصلی خصوصنده مشکلاتی تزئید ایتمکده در .

بوکون مقاولات متقابله بحثنده بر متعارفه حقوقیه شكندنه زبازرد قاعده لر بیه قانون عثمانیده عمومی بر محل قبول بوله مامشدر . مثلاً قودسیویلک ۱۱۸۴ نجی ماده سنك احتوا

ايتىدىكى قاعدە معروفە : «مقاولات متقابله ده طرفيندن برى تعهدين ايفاليتىدىكى حالده دىكر طرفك فسخ مقاوله به صلاحيتدار اولسى صورتيله اشبو مقاولاتده شرط انفساخينك ضمناً ثابت اولسى قاعدە سى » بزم قانونمزه كيرمه مشدر . بوماده ده مصرح اولان حق فسخ و عندالفسخ تضمينات طلبى صلاحيتى ، موضوع بحثىز اولان مسئله ده اساس اعتباريله بر مرجع قانونى ديمكدر .

قانون مدنيلرنده مقاولات متعلق بويولده اساسلى قاعدە لر بولان فرانسىز ارباب حقوقى ، افلاسك مقاولات متقابله به تاثيرى خصوصتك قانون تجارتده احكام مخصوصه صريحه ايله تعيين وتوضيح ايدلمه مش اولمىسى ، بوباده صريح و آهنگدار موضوعات قانونيه فقدانندن دولابى عندى وكيفى مقرراته واسع بر زمين مساعد براقلمش اولمىسى اوزون اوزادى به تنقيد ايتىمكده درلر . بو حاله نظراً قانون عثمانيك لزوم اكمله دائر تمنيات جدية سرد و درميانه بزم آلردن زياده حقلى اولديغىمزه شبهه ايديله مز .

فرانسه مؤلفيندن بعضلى صراحت قانونيه فقداننه رغماً ، حكم افلاسك مقاولات متقابله ده تاثيراتى تعيين خصوصنده ، كيفى و عندى اجتهاداته محل و پرمه مك اوزره احكام موضوعيه قياساً توصيه قيلندن بعض مطالعات اتيان ايتىمكده ، بيع و ابجاردن ماعدا مقاولات متقابله ده بوجه آتى حل مسئله ايدلمى مناسب اوله جنى رآينى درميان ايتىمكده درلر :

۱ — افلاس وقوعيله مقاوله بذاته مفسوخ عد ايديله مز .

۲ — عاقد غير مفلس مقاوله نك تعلق ايتىدىكى مالى الندن چيقارامش ايسه حق حبسنى استعمال ايدى بيلير (فرانسه قانونى ماده : ۵۷۷ و قانون عثمانى ماده : ۲۸۳ - ه قياساً)

۳ — عاقد غير مفلس فسخ مقاوله طلبنده بولنه بيلير .

۴ — سنديك ، دىكر طرفك حق حبس و فسخنه قارشو مقاوله دن منعبت كافه و جايبى ماسه نامنه اجرا ايدى رك ژور قوميسرك اذنيه مقاوله حكمنك تنفيذى طلبه صلاحيتدار در (فرانسه قانونى ماده ۵۷۸ ماده معدله ۵۰ و قانون عثمانى ماده ۲۸۴)

۵ — سنديك افلاس وقوعندن بحثله مقاوله نك فسخنى طلب ايدى مز . فقط دىكر طرف تنفيذ مقاوله طلبنده بولنور ايسه ، موجب امتياز بر حال اولمادقچه ، بلا امتياز ماسه به داخل اولور .

۶ — عاقد غير مفلس مقاوله بي فسخ ايله برابر تضمينات طلبنده بولندينى تقديرده ماسه ضرر و زيان اعطاسنه محكوم ايديله بيلير (قودسيويل ماده : ۱۱۸۴)

دول سائرہ اعظم قانونیسی

بزدہ احکام قانونیہ نك همان همان مفقود دینہ جك بر حالہ اولسی ، فرانسدہ ایسہ نقصانیلہ برابر تعدیلات اخیرہ نك احتیاجاتی تظمینہ کافی اولماسی حسیلہ دیگر دولتر قوانینك مسائل معروضہ حقندہ ملہم اولدقلری اساسات و وضع ایتدکری قواعدی مختصراً اولسون بیلیمك ، اونلرك ضیای عرفانندن استارہ ایلک فائده دن خالی دکلدر .

معلومدرکہ قرق الی سنہ دن بری آلمانلرہ آنلرك مسلك علمیسنی تعقیب ایدن دول سائرہ قوانینك تشکیل ایتدیکی زمرہ حقوقیہ ، بالخاصہ مباحث تجاریہ دہ پک متین قواعد وضعیلہ تمیز ایلشلدردر . بوزمرہ حقوقیہ نك پیشواسی اولان آلمانلک بحق افتخار ایدہ بیلہ جکی آثار تکملاتدن بری دہ افلاسك مقاولات متقابلہ درجہ تأثیری تعین ایدن قواعد موضوعہ قطعیه سیدر .

آلمان و مجار افلاس قانونلری بو خصوصده احکام صریحہ بی جامعدر .

اول امرده کافہ مقاولات متقابلہ شامل بر قاعدہ عمومیہ وضع ایدیلور . آلامہ قانونندہ

(افلاسك تاریخ اعلانندہ كرك مفلس طرفندن و كرك عاقد دیگر جانبندن اجرا ایدلمہ مش و یا خود آنحق قسماً اجرا ایدلمش بولان بر مقاولہ بی بعدما ماسہ و کیلی مفلس نامنہ اولہرق تنفیذہ و دیگر طرفدن کندینہ مرتب و جائیک تمامی ایفاسنی طلبہ صلاحیتداردر . مع مافیہ ماسہ و کیلی دیگر طرفك طلبی اوزرینہ مقاولہ حکمنی تنفیذ طلبندہ بولنوب بولنمادیغنی بلا تأخیر اخبارہ مجبوردر . عکس تقدیرده تنفیذ طلبندہ بولوناماز) دینور .

قانون مذکورك دیگر بر ماده سندہ : « بعد الافلاس اجراسی لازم کلن و یا تنفیذی ماسہ طرفندن طلب اولنان مقاولاتدن متولد دیون ، ماسہ نك بورجیدر ، دنیلمش اولدیغندن مادہ سابقہ دہ بیان اولنان حالده تنفیذ مقاولہ تقدیرندہ ماسہ تمام دینی ایفا مجبوریتندہ بولنمش اولور . آلمانیا دہ قبول ایدیلن بو پرنسیپ بیع مقاولہ سنہ تطبیق ایدیلنجه نتیجہ حقوقیہ شویله تلخیص ایدیلہ بیلیر : ماسہ ، بلا تأخیر قرارینی اتخاذ و تبلیغ ایتك شرطیلہ بیع مقاولہ سنك اجراسنی طلبہ صلاحیتداردر . فقط بو حالده ماسہ مفلسك تعهدینی کاملاً ایفایہ مجبوریت قیدینہ تابعدر . بوشرائطہ رعایت ایدلمزسه دیگر طرف ایچون فسخ مقاولہ و طلب تضمینات حق ثابت اولور . مع مافیہ مقاولہ ، بورسہ و یا چرشودہ فی رایی معلوم و معین اشیایہ تعلق ایدرسہ ،

مقاوله دوغریدن دوغری به مفسوخ عد ایدیلور. بومثللو اموالک پیاسه دن تدارکی سهیل فقط بعد الافلاس تنفید مقاوله ماسه حقنده داعی مشکلات اولق اعتباریله، آروجه حق فسخک استعمالنه لزوم کوسترله مش، یالکز افلاس معاملاتنه باشلانیدی تاریخنن ایکی کون صکره کی رایجه نظر آ ضرر وزیان ایله مسئولیت اساسی قبول اولمشدر.

آلمان قانوننک ایجار مقاوله سی حقنده وضع ایتدیکی احکام ایسه بیع مقاوله سنه متداثر اولان احکام مسروده به موافق دکلدر.

بیعه یالکز برطرف ایچون ضرر وزیان ایله فسخ ادعا سنده بولمنی قانون تجویز ایش ایکن ایجار مقاوله سنده هرایکی طرفه، یعنی هم موجره هم ده مستأجر مفلس مقامنه قائم ماسه وکیلنه فسخ ایجار صلاحیتی بخش اولمشدر؛ آنجق ده قیصه برمدت مشروط اولمادینی صورتده قانوناً معین اولان مدت ظرفنده طرفینک فسخ مقاوله بی اخباره مجبوریتلری وارد. برده مفلسه ایجار ایدیلن غیر منقول، حین حکم افلاسنده کنیسنه تسلیم ایدلمه مش ایسه دیگر طرف بلا تضمینات مقاوله بی اجرادن امتناع ایده بیلیر. بوصولیتک نه قدر معقول وحق اولدیغنی بیانه لزوم یوقدر.

مجارستان قانوننده عین اساساًه مبتنی احکام صریحه موجوددر.

اسویجره وجائب قانونی ماده مخصوصه سی موجبنه: (مستأجرک افلاسی حالنده حق فسخ یالکز موجره عائددر. فقط ایشله مش وایشله جک مدتلك بدلات اجاره سی ایچون برمهیل مناسب ظرفنده اعطای تأمینات ایدیلورسه موجرک حق فسخی قالماز. زراعت مخصوص اراضی ایجارنده زارعک افلاسی هر حالده مفسوخیت اجاره بی استلزام ایدر.)

اجاره عمل حقنده آلمان قانوننده بر ماده مخصوصه وارد. ۲۲ نجی ماده ده شویله دینور: (مفلسک خدمت شخصیه سی ویاخود معاملات زراعیه و صناعیه سنک اجرایی ضمتده منعقد اولوب حین افلاسنده اجر ایدلمکده اولان اجاره عمل مقاولاتی هرایکی طرفدن قابل فسخدر. مدت فسخ، ده قیصه برمدت شرط ایدلمدیکی صورتده، مدت معینه قانونیه در. فسخ، ماسه وکیلی طرفندن واقع اولورسه، دیگر طرف بو یوزدن دوچار اوله جنی ضرر و زیانک تضمینی طلب ایده بیلیر.)

مجارستانده ده عین اساس قبول ایدلمشدر.

مکمل ویکی بر قانون تجارت اولان ایتالیا قانوننده مقاولات متقابله حقنده بر ماده صریحه تصادف اولنمائی شایان استغرابدر . قانون مذکورک (۷۰۲) نجی ماده سی ، عثمانلی قانون حاضرله فرانسه قانون سابق کی ، تاریخ حکم افلاسدن اعتباراً بر مدت ظرفنده موجرک تعقیبات اجرائیه حقنی تعطیل ایتکدهدر . (۷۰۳) نجی ماده ایسه بزده و فرانسهده جاری اولمایان بر حکم جدیدی محتویدر . ماده مذکوره موجبجه ایجار مقاولهسی حکم افلاسدن بالاعتبار لاقول دها اوج سنه دوام ایده جکسه تضمینات لازمه تأدیسه سبله ماسه و کیلی مقاوله بی فسخ ایتک صلاحیتنی حازدر .

مع مافیه بوماده عموم مقاولات متقابله شامل اولق شویله دورسون ، ایجار مقاوله سندن تولد ایده بیله جک اولان مسائل مختلفه بی دخی حله کافی دکلدر .

تمنیات مطالعات

قانون تجارت تمزک بیع و ایجار ایله مقاولات متقابله سائریه حکم افلاسک درجه تأثیری حقنده ساکت بولندیغی خصوصات ، ایضاحات سالفه ایله تعین ایتشدردن ایدهرم .
حیات تجاریه نیک الهم بر وقعه سی دیمک اولان افلاسک بوقیل جالب دقت حادثاته دایر احکام قانونیه نیک ناقص و یابسبتون مفقود اولسی حسبله تولد ایده بیله جک محاذیر جای بحث دکلدر .

بناء علیه قانونمزمده کی بوشلقلرک ، مواد آتییه متعلق و احتیاجات مملکته موافق موضوعات جدیده ایله املا ایدلمسنی بحق شایان تمنی عد ایتکده یز :

اولا — قانون مدیمزده مقاولاتک احکام و شرائط عمومیه و خصوصیه سنه دایر مواد

قانونیه وضعی ...

ثانیاً — قانون تجارتده افلاسک صورت عمومیهده مقاولات متقابله تأثیراته متعلق قواعد

قانونیه تقریری ...

ثالثاً — قانون تجارتده بیع مقاوله سنک عالم تجارتده کی موقع مهم واستثنائیسی نظر اعتباره آلته رق افلاسک بونوع مقاولاته درجه شمول و تأثیرینه متفرع احکام صریحه و قطعیه وضعی

رابعاً — قانون تجارتده اجاره نیک انواع مختلفه سنه و مفلسک موجر و یا مستأجر موقعنده بولنمسنه کوره ، ایتالیا قانونی قدر قیصه و فرانسه قانونی قدر مشوش اولماق شرطیله ، مواد مخصوصه تعیینی ...

مأماً — تضمینات حقوقك صورت صریحه ده حلی ... اقتضا ایدر.
 علاوه — (ماسه موجود آندن اولوب اترك عهدہ استیجارنده بولنان مأجورك
 سند بلكر طرفدن بیعی لزومی تحققاتیدیکی صورتده ماسه ایله مستأجر و مشتریك وضعیت.
 حقوقه لری نظر اعتباره آلهرق بوبابده قانونه بر ماده مخصوصه وضع وعلاوه سی ده مناسبدر).
 ایشته خصوصات سالفه حقنده مواد صریحه و قطعیه به مستند احكام قانونیه تقرر ایدنجیه به
 قدر بیع، ایجار و سائر مقاولات متقابله به دائر ظهور ایدر جك اختلافاتك محاكم عثمانیه جه
 حل و فصلنده بیوك مشكلاته معروض قاننه جفی، بر برینه مابین اجتهاداته میدان ویرلمش
 اوله جفی شهیدن وارسته در.

حقوق فاکولته سی حقوق تجارت بریه و مقایسه

قوانین تجاریه مدرسی

علی کمال

